

Levantine Arabic transcript:

الطفل: بحب أحضر توم و جيري, مارتن ميستري, سبايدر مان, آآي, بس... و ميغا مان.
هبة: ميغا مان. طيب قولي إيش الألعاب الي بتحب تلعبها ومع مين بتلعبها؟
الطفل: بلعبها مع أصحابي وإخواني, وهذه الألعاب زي باي سيتي, جي تي ايه, ألعاب اكشن
وسيارات درايفر وملاحقات شرطه.
هبة: طب وإيش بتسوي بفترة الصيف؟
الطفل: بفترة الصيف? بتسلى, بعمل هوايتي زي السباحة وجمع الطوابع وكمان زي كرة القدم.. لعب
البلاي ستنشون ..والكمبيوتر..

English translation:

Child: I like to watch Tom and Jerry, Martin Mystery, Spider Man, ah, Mega Man.

Heba: Mega Man. Okay -- tell me the games you like to play, and with whom you play.

Child: I play them with my friends and brothers. These games, such as Buy City, are, ah, action games: cars, driver and police chase, that's it.

Heba: And what do you do during summer recess?

Child: During the recess? I practice my hobbies , which are swimming, and collecting stamps, and also playing soccer ... playing with Play Station and the computer.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.